

نقد علم‌شناسی کوهن از منظر فایرابند^۱

* علی عزیزی

** مصطفی تقی

چکیده

کوهن و فایرابند از فیلسوفان علمی هستند که در بسیاری از جهات، دیدگاه‌های نزدیک و بعضاً مشترکی دارند. این دو فیلسوف به عقلاستی آفاقی و جهان‌شمول باور ندارند؛ از این رو در عرف ادبیات فلسفی، دیدگاه‌های آنان را نسبی‌گرایانه تلقی می‌کنند. هر دو، از فیلسوفان نیمه دوم قرن بیستم هستند و واکنشی به جریان‌های پوزیتیویستی و نگتیویستی محسوب می‌شوند. این اندازه، شباهت و نزدیکی، این پرسش را در ذهن بر می‌انگیزد که اختلاف نظر و تفاوت آرای این دو، در کجاست. در این مقاله می‌کوشیم تا با مروری گذران بر دیدگاه‌های آنان، انتقاداتی را که فایرابند به علم‌شناسی کوهن دانسته است، بررسی کنیم. از جمله این نقدات، می‌توان به موارد زیر اشاره کرد: نقد بر روی کرد ایدئولوژیک کوهن نسبت به تاریخ؛ گستره قیاس‌نپذیری او؛ ابهام در توصیفی یا تجویزی یا بودن دیدگاه‌هاش؛ گذر ناموجه از پایداری به کثرت؛ ناکامی در تمایز حیطه علم و غیر علم با جعل هویات نظری مانند پارادایم و علم عادی؛ و درنهایت، ذبح انسان آزاد در خفغان علم عادی.

کلیدواژه‌ها: کوهن، فایرابند، قیاس‌نپذیری، اصل کثرت، اصل پایداری، پارادایم، علم عادی، انسان آزاد.

۱. مقدمه

سابقه آشنایی و تلاقی دیدگاه‌های فایرابند و کوهن به زمانی بازمی‌گردد که این دو وارد دانشگاه

* دانشجوی کارشناسی ارشد فلسفه علم، دانشگاه صنعتی شریف (نویسنده مسئول) Sina.azizi68@gmail.com

** استادیار و عضو هیئت علمی گروه فلسفه علم، دانشگاه صنعتی شریف taghavi11@yahoo.com

تاریخ دریافت: ۱۳۹۲/۱۰/۴، تاریخ پذیرش: ۱۳۹۲/۱۲/۲۶

برکلی شدند. کوهن در سال ۱۹۵۶ به دانشکده تاریخ علم دانشگاه برکلی رفت و فایرابند دو سال بعد، یعنی در سال ۱۹۵۸، دانشکده فلسفه علم برکلی را برای ادامه فعالیت‌هایش برگردید. کوهن و فایرابند اختلاف سنی چندانی نداشتند (Hoyningen-Huene: 2000: 102-103). این عوامل محیطی و سایر قرابتهای فکری دست به دست هم دادند تا این دو علم‌شناس پس اپوزیتیویستی را بر سر میز مباحثه و گفت‌وگو بنشانند. فایرابند برای اولین بار در سال ۱۹۵۹ با فعالیت‌های کوهن آشنا شد. سپس چندین نامه میان این دو رد و بدل گشت. این نامه‌ها عمدتاً واکنشی است از سوی فایرابند به نسخه دست‌نویس ساختار انقلاب‌های علمی که از طرف کوهن برای فایرابند ارسال شده است (Hoyningen-Huene: 2006: 610-611). بخشی از انتقادات صریح فایرابند به دیدگاه‌های کوهن در همین نامه‌ها طرح و بحث شده‌اند. پیش از آن که انتقادات فایرابند را به بحث و بررسی بگذاریم، لازم است نگاهی اجمالی به ایده‌ها و مواضع اصلی کوهن و فایرابند داشته باشیم.

۲. مروری بر دیدگاه‌های کوهن

جدی‌ترین فرق دیدگاه کوهن با دیدگاه فلاسفه علم پیشین، نقشی است که وی برای تاریخ در نظر می‌گیرد. از نظر کوهن، علم هم‌چون زبان یک نهاد اجتماعی است که فقط با مطالعات جامعه‌شناختی و تاریخی می‌توان، آن را به خوبی درک کرد. به همین دلیل، رویکرد وی عمدتاً تاریخی - جامعه‌شناختی است تا فلسفی - روش‌شناختی (کوهن، ۱۳۸۹: ۳۰ - ۳۸).

در نگاه کوهن، ملاک تمیز (demarcation) علم از غیر علم، روش آن نیست، بلکه توانایی آن در ایجاد پارادایمی است که بتواند آنچه را که وی علم عادی (normal science) می‌نامد، هدایت و راهبری کند (همان: ۵۲). برخی مدعی هستند که واژه پارادایم ابهاماتی دارد؛ به طوری که نمی‌توان تعریف دقیق و مشخصی از آن ارائه کرد (چالمرز، ۱۳۷۸: ۱۰۹)، اما اجمالاً می‌توان گفت که پارادایم، شامل مبانی فلسفی، هستی‌شناسی، ارزش‌ها و هنجارها، قوانین و مفروضات نظری، روش اعمال این قوانین، رسوم و آداب خاص و بسیاری از مسائل حل نشده است (کوهن، ۱۳۸۹: ۷۵ - ۸۳). پارادایم با هدایت و راهبری فعالیت‌هایی پژوهشی، علم عادی را تعین می‌بخشد (همان: ۷۷ و ۷۹). علم عادی شامل فعالیت‌هایی است که به تکمیل یک جورچین شیاهت دارد. دانشمندان عادی کسانی هستند که با ایمان به پارادایم، بر روی مسائل حل نشده متمرکز می‌شوند و به توسعه پارادایم کمک می‌کنند (همان: ۶۶ - ۷۴).

پارادایم‌ها همواره با ناهنجاری‌هایی (anomalies) مواجه‌اند؛ این ناهنجاری‌ها همچون مسائلی هستند که پارادایم تاکنون قادر به حل آن‌ها نبوده است. یکی از وظایف دانشمندان عادی (normal scientist) بروط‌کردن همین اعوجاجات است (همان: ۹۸). زمانی که این ناهنجاری‌ها گسترش یابند و دانشمندان عادی از حل آن‌ها ناتوان باشند بحران، پارادایم را فرا می‌گیرد (همان: ۱۱۶). دانشمندان عادی به تدریج تعلق خاطرšان را نسبت به پارادایم از دست می‌دهند (همان: ۱۱۰) و فریاد اعتراضات بلند می‌شود (همان: ۱۱۶). اگر در چنین فضای بحرانی، بدیل‌هایی برای پارادایم حاکم، وجود داشته باشد و بذرگانی یک پارادایم جدید در جامعه علمی ریخته شده باشد، بحران تبدیل به انقلاب می‌شود و پارادایم حاکم فرومی‌پاشد (همان: ۱۱۸). اگر نظریه‌های بدیل، مورد پذیرش جامعه علمی قرار بگیرند، پارادایمی جدید ایجاد خواهد شد (همان: ۱۲۰).

تغییر از یک پارادایم به پارادایم دیگر، صرفاً فرایندی عقلانی یا منطقی نیست و مناقشه بر سر انتخاب پارادایم جدید را صرفاً با توسل به منطق و آزمایش به شکلی صریح و روشن نمی‌توان فیصله بخسید (همان: ۱۲۸)، بلکه عوامل جامعه‌شناسی و روان‌شناسی بسیاری در این تحول سهیم هستند. انقلاب علمی، شبیه انقلاب‌های اجتماعی و سیاسی است که در جامعه علمی به وقوع می‌پیوندد (همان: ۱۲۶). همین امر موجب می‌شود که پارادایم‌ها با هم نقطه تلاقی و تماسی نداشته و به تغییر کوهن، قیاس‌ناپذیر (incommensurable) باشند (همان: ۱۴۴).^۳ قیاس‌ناپذیری در نگاه کوهن گستره زیادی دارد به طوری که دو پارادایم از نظر معناشناختی، مشاهدتی، و حتی روش‌شناسی با هم قیاس‌ناپذیرند (Feyerabend, 1978: 66). هیچ پارادایم مرجعی هم وجود ندارد که در آن بتوان میان دو پارادایم دست به قضاوت و مقایسه زد (کوهن، ۱۳۸۹: ۱۴۹). یکی از نتایج این قیاس‌ناپذیری، تلفات کوهنی (Kuhn-loss) است که بر اساس آن بسیاری از مسائل و مفاهیم پارادایم سابق در پارادایم جدید به کلی منحل می‌شود (همان: ۱۳۸).

کوهن، پیشرفت را در معنای پوزیتیویستی آن نفی می‌کند (همان: ۱۳۵). پیشرفت در نگاه پوزیتیویستی، به صورت انباشتی صورت می‌پذیرد^۴ اما در نگاه کوهن پیشرفت^۵ از رهگذر انقلاب‌های علمی رخ می‌دهد (همان: ۲۰۰ - ۲۱۳). سیری که کوهن برای علم تصویر می‌کند از فضای پیش‌پارادایمی آغاز می‌شود؛ فضای پیش‌پارادایمی یا به تعبیر کوهن پیش تاریخ علمی (pre-history of science)، فضایی متکثر است که در آن هیچ توافقی بر سر یک نظریه علمی وجود ندارد و دانشمندان به صورت متشتت عمل می‌کنند

(همان: ۴۸ - ۵۲). اما وقتی جامعه علمی بر روی یک نظریه خاص توافق حاصل کرد، پارادایم و علم عادی شکل می‌گیرد و تک‌صداهای حاکم می‌شود. با اوج گیری بحران، انقلاب پارادایمی رخ می‌دهد و پارادایم جدیدی حاکم می‌شود. این فرآیند به همین صورت ادامه می‌یابد و زنجیره‌پیشرفت علم را تشکیل می‌دهد.

۳. مروری بر اندیشه‌های فایرابند

فایرابند را باید فیلسوفی دانست که علیه سلطه علم و مکاتب رایج فلسفه علم دست به شورش زده است، به همین علت وی را بچه بد فلسفه علم و حتی بدترین دشمن علم نامیده‌اند (Preston, 2000). از نظر فایرابند، فلسفه علم برای اثبات برتری علم در برابر سایر سنت‌های معرفتی دو دستاویز بیشتر ندارند (Feyerabend, 1999 c: 183). یکی روش‌مندبودن علم، و دیگری نتایج و کاربردهای عملی آن است. وی از فلسفه علمی که به دنبال روش علم بوده‌اند انتقاد می‌کند و با ذکر مصاديقی نشان می‌دهد که آنچه در تاریخ علم رخ داده است با روش‌شناسی فلسفه علم سازگار نیست (Feyerabend, 1975: 112). درباره دستاویز دوم، وی معتقد است که علم علاوه بر نتایج مطلوب و مفید، پیامدهای نامطلوب هم داشته است. بحران‌های زیست‌محیطی، نابودی علم، فناوری، و سبک زندگی بومی از نتایج نامطلوب همین علم هستند (Feyerabend, 1987: 4). از این گذشته نتایج مطلوب آن را هم نباید منحصراً ناشی از علم دانست و سهم سایر سنت‌های معرفتی را نیز باید لحاظ کرد (ibid: 105).

از نظر او علم بسیار بی قاعده‌تر از آن است که به نظم مورد نظر فلسفه علم درآید. نه تنها ممکن است که در آینده دانشمندان نظریه‌های جدیدی ارائه دهند، بلکه امکان دارد از روش‌های کاملاً بدیعی استفاده کنند. همچنین امکان دارد که نظریه‌های متروک و مطرود جامعه علمی، دوباره مورد توجه واقع شود و ظرفیت‌های خودش را بروز دهد. از همین رو در علم هر چیزی امکان‌پذیر است (Feyerabend, 1987: 27-28). این مدعای آموزه‌های کلیدی مکتب فایرابند است که او را به موضوعی آنارشیستی در علم سوق می‌دهد.

فایرابند، برخی از نظریه‌های علمی را قیاس‌نایزی می‌داند. مفاهیم یک نظریه در نظریه دیگر یا به کلی منحل می‌شوند یا معنای دیگری به خود می‌گیرند، به گونه‌ای که نمی‌توان میان آن‌ها دست به قیاس منطقی زد. نتیجه این که قضاوت بین نظریه‌های قیاس‌نایزی، با دخالت عوامل انسانی (subjective) صورت می‌پذیرد (Feyerabend, 1975: 284-285).

چون نظریه‌ها قیاس‌نپذیر هستند و انتخاب آن‌ها وابسته به عوامل انسانی است، هیچ برتری بر یک دیگر ندارند، از همین رو باید بتوانند شانس خود را در جامعه آزاد (free society) (Feyerabend, 1981 b: 105) امتحان کنند. وی علاوه بر پذیرش کثرت (proliferation) (tenacity) (Feyerabend, 1999 c: 107) به آن‌ها توصیه می‌کند تا هر نظریه‌ها، به پاییندی (Feyerabend, 1999 c: 107) نظریه استعدادهای نهفته خویش را شکوفا سازد. پذیرش اصل کثرت موجب نقی تک‌صایایی در جامعه علمی می‌شود و زمینه را برای بروز نظریه‌های مختلف فراهم می‌آورد. پذیرش اصل پاییندی نیز مانع حذف سریع نظریه‌های مختلف می‌شود.

او به جامعه آزادی اعتقاد دارد که در آن دانشمندان برای خلق نظریه‌ها و روش‌ها آزاد باشند. البته این آزادی به معنای این نیست که رفتار هر دانشمندی از نظر فایربند قابل پذیرش است. دانشمند مطلوب در جامعه آزاد فایربند کسی است که به دنبال بسط و توسعه نظریه خویش و بهره‌بردن از انتقادات دیگران است و قائل به گفت‌وگو و تضارب آرا است. دانشمندی که این صفات را نداشته باشد دانشمند مطلوب مورد نظر فایربند نخواهد بود (Feyerabend, 1981 b: 199).

برای دستیابی به فهمی دقیق از آرای فایربند، بایستی مبانی مکتب علم‌شناسی او را مورد بررسی قرار داد؛ می‌توان نشان داد که دیدگاه‌های آنارشیستی فایربند ریشه در همین مبانی و اصول دارند.^۷ این مبانی شامل نگاه او به هستی، انسان، و نظریه می‌شود. از نظر وی، هستی به قدری پیچیده و غنی است که نمی‌توان آن را تحت ضوابط خاص و تغییرناپذیر به نظم درآورد. به تعبیری می‌توان گفت که هستی چموش‌تر و نظم‌گریزتر از آن است که بتوان آن را به روش‌شناسی‌های مورد نظر فلاسفه علم، محدود کرد (Feyerabend, 1975: 17-18). همین پیچیدگی و غنای هستی سبب می‌شود که نظریه‌ها هر چقدر هم پیچیده و دقیق باشند، همواره بتوان به شواهدی علیه آن‌ها دست یافت (Feyerabend, 1999 c: 136-137). نگاه فایربند به انسان به نگرش او به هستی شباهت دارد. وی انسان را خلاق‌تر از آن می‌داند که بشود او را به اصول و هنجارهایی خاص مقید کرد. تلاش برای محدود کردن انسان، امری که روش‌شناسی‌های موجود در علم به دنبال آن هستند، به قیمت از بین رفتن ارزش‌های انسانی تمام می‌شود و جلوی ابتکار در علم را خواهد گرفت (Feyerabend, 1975: 295). با توجه به دو مبانی مذکور می‌توان نوع نگرش او را به نظریه حدس زد. هر نظریه‌ای از آن جهت که محصول انسان خلاق و آزاد است ارزش‌مند است و نباید هیچ نظریه‌ای را از صحنه حذف کرد حتی اگر با روش‌شناسی مورد نظر فلاسفه علم هم خوانی نداشته باشد

(Feyerabend, 1981 a: 143). نظریه‌های مطروح نیز ممکن است که پس از سال‌ها دوباره احیا شوند و ظرفیت‌های نهان خود را آشکار سازند (ibid: 148).

۴. نقدهای فایرابند بر علم‌شناسی کوهن

۴.۱. گستره قیاس‌ناپذیری پارادایم‌ها

طبق تحلیل فایرابند از آرای کوهن، مفاهیم، ادراکات و حتی روش‌های دو پارادایم قیاس‌ناپذیر هستند. مفاهیم دو پارادایم نمی‌توانند هیچ‌گونه نسبت منطقی از قبیل، شمول (inclusion)، تباین (exclusion) و هم‌پوشانی (overlap) داشته باشند. پارادایم‌ها به حدی از هم مجرزا هستند که گویی معقدانشان در دو جهان متفاوت زندگی می‌کنند و ادراکات متفاوتی دارند. همچنین روش‌های متفاوتی را چه در مقام انتزاع و چه در استفاده از ابزارهای آزمایشگاهی به کار می‌برند. این موارد (قیاس‌ناپذیری مفاهیم، ادراکات و روش‌ها) دست به دست هم می‌دهند و پارادایم را در مقابل ناهنجاری‌ها و مشکلات مصون نگه می‌دارد (Feyerabend, 1978: 66).

فایرابند و کوهن در این مسئله هم‌نظرند که دو نظریه قیاس‌ناپذیر، ربط منطقی هم‌چون، شمول، تباین، و هم‌پوشانی با هم ندارند و ناسازگاری آن‌ها از جنس تناقض نخواهد بود. دو نظریه قیاس‌ناپذیر، جهان را به طرز متفاوتی تفسیر می‌کنند و هستی‌شناسی متفاوتی دارند. همچنین دو زبان متفاوت را به کار می‌گیرند به طوری که نمی‌توان آن‌ها را به هم ترجمه کرد. در دو نظریه کاملاً قیاس‌ناپذیر، چون مفاهیم یکی بدیلی در دیگری ندارند، نمی‌توان پیش‌بینی‌های مربوط به این مفاهیم را با هم مقایسه کرد (Hoyningen-Huene, 2000: 104-104).

اما فایرابند، برخلاف کوهن، صرفاً از انفکاک منطقی و محتوایی دو نظریه، قیاس‌ناپذیری آن‌ها را نتیجه نمی‌گیرد بلکه می‌کوشد تا روش‌هایی برای مقایسه نظریه‌ها ارائه دهد^۷، روش‌هایی که نظریه‌ها را نه بر اساس محتوا و ارتباط منطقی شان بلکه با ملاک‌هایی هم‌چون سازگاری درونی، خطی‌بودن، و میزان پیش‌بینی‌های بدیع آن‌ها، مورد ارزیابی قرار دهد. اما وی اذعان دارد که این ملاک‌ها هم نهایتاً وابسته به عوامل انسانی و درونی هستند (Feyerabend, 1977: 365-366). اگرچه می‌توان روش‌های مذکور را معقول (reasonable) دانست به این معنا که مورد پذیرش و توافق تعداد قابل توجهی از محققان است، اما این

روش‌ها در نهایت انسانی هستند و استدلال‌های آفاقی برای پذیرش‌شان وجود ندارد (Feyerabend, 1978: 69).

کو亨 همه پارادایم‌ها را قیاس ناپذیر می‌داند، در حالی که فایرابند نه تنها مفهومی به نام پارادایم را قبول ندارد^۸ بلکه فقط برخی از نظریه‌ها را تا این اندازه قیاس ناپذیر قلمداد می‌کند (212: 1993). مصاديق قیاس ناپذیری در نظر این دو تفاوت دارند؛ کو亨 نجوم بطمیوسی و کپنیکی را مصاديق مطلوبی برای قیاس ناپذیری محسوب می‌کند، اما فایرابند قیاس ناپذیری این دو نظریه را رد می‌کند (Hoyningen-Huene, 2000: 106). در نگاه فایرابند، فقط نظریه‌های جامع و فراگیر (comprehensive) هستند که به غایت قیاس ناپذیر هستند. گذر از مکانیک کلاسیک به نسبت خاص به تعبیر فایرابند یکی از رادیکال‌ترین تغییرات در تاریخ علم است (287: 1999 a: Feyerabend, 1999). و از همین رو، این دو نظریه مصدق قیاس ناپذیری در معنای تمام آن هستند. نسبت خاص، داده‌ها و مفاهیم جدیدی به محتویات مکانیک کلاسیک اضافه نکرد، بلکه اساساً طرحی نو درانداخت و مفاهیم پیشین را به کلی منحل کرد (156: 1987). مکانیک کلاسیک و مکانیک کوانتم، نظریه ایمپتوس (impetus) و مکانیک نیوتونی، ماتریالیسم، و شویت ذهن - بدن (mind-body dualism) مصاديق دیگری از این دست هستند (چالمرز، ۱۳۷۸: ۱۶۲).

رهیافت کو亨 در مورد قیاس ناپذیری، تاریخی است اما رهیافت فایرابند فلسفی است. در حالی که کو亨 از تاریخ علم شروع می‌کند، قیاس ناپذیری در فایرابند، ریشه در مواجهه‌ای با رویکرد معناشناسانه پوزیتیویست‌های منطقی دارد. گزاره‌های مشاهدتی آن طور که پوزیتیویست‌های منطقی تصور می‌کنند، توصیف‌کننده اشیای فی‌نفسه نیستند، بلکه معنای آن‌ها وابسته به پس‌زمینه نظریه‌ای است که آن مشاهده در آن صورت می‌گیرد. با تغییر نظریه‌ها، زبان مشاهدتی هم تغییر می‌کند و به تبع آن، تفسیر مشاهدات نیز متحول خواهد شد. پس دو نظریه قیاس ناپذیر طبق نظر فایرابند، معنای متفاوتی به مشاهدات می‌بخشدند. گرچه کو亨 نیز در این ادعا با فایرابند هم‌رأی است اما منشأ قیاس ناپذیری وی به این نزاع بازنمی‌گردد و ریشه در رهیافت تاریخی او دارد (211-213: 1993).

۴. رویکرد ایدئولوژیک کو亨 نسبت به تاریخ

فایرابند از اساس، دیدگاه کو亨 را راجع به تاریخ، به چالش می‌کشد. وی معتقد است که تاریخ نمی‌تواند هیچ سهمی در اعتباربخشی به ارزش‌ها و متداول‌وژی‌ها داشته باشد. از آن جا

که آرای کوهن متصمن قضاوت‌های ارزشی است، او نمی‌تواند برای اعتباربخشیدن به سخن خود، به داده‌های خام تاریخی تمسک جوید. اصولاً اتخاذ موضع روش‌شناسانه، ایدئولوژیک، و ارزشی مقدم هستند بر رجوع به تاریخ. به عبارت دیگر، ما قبل از این که به تاریخ مراجعه کنیم راجع به ارزش‌ها و هنجارهای مدنظرمان تصمیم گرفته‌ایم. تاریخ صرفاً می‌تواند بیان‌گر این باشد که چه ارزش‌هایی توسط چه افراد و چه گروه‌هایی به کار گرفته شده است. فرض کنید بخواهیم اعتبار قواعد منطقی، اخلاقی، و متداول‌ژیکی را با استفاده از تاریخ مشخص کنیم. این که حامیان تاریخی این قواعد زیاد باشند یا این که طرفداران قدرتمندی در طول تاریخ داشته باشند، می‌تواند، ذره‌ای اعتبار برای این قواعد به ارمغان بیاورد؟ پاسخ فایرابند منفی است؛ زیرا می‌توان به روش‌های متفاوت برای یک سنت و ایدئولوژی، طرف‌دار جمع کرد و افراد را فریب داد. رفتار انسان‌ها در طول تاریخ صد در صد عقلانی نبوده است که بتوان، طرف‌داریشان از یک هنجار خاص را عقلانی دانست (Feyerabend, 2006: 619).

فایرابند برای توضیح این مطلب، دو رویکرد جزم‌گرا (dogmatic) و فرضیه‌گرا (hypothetical) را مثال می‌زند؛ در رویکرد جزم‌گرا، حقیقت واحد، مطلق، ابدی، و تغییرناپذیر است و جایی برای احتمالات دیگر باقی نمی‌ماند. در حالی که در رویکرد فرضیه‌گرا، نظریه‌ها محصول اندیشهٔ بشری هستند و به همان میزان که انسان‌ها خطاطپذیرند، نظریه‌ها نیز خطاطپذیر هستند. مسئله اصلی پیداکردن محدودیت‌ها و تلاش برای بهبود آن‌هاست. هر دوی این رویکردها در طول تاریخ طرف‌دارانی داشته‌اند. حال با توجه به تاریخ، کدام رویکرد را باید انتخاب کنیم؟ پاسخ فایرابند این است که ما قبل از این که به تاریخ رجوع کنیم، در این باره تصمیم گرفته‌ایم. به محض این که ما دست به انتخاب بزنیم، واقعیت‌ها از جمله واقعیت‌های تاریخی را طور دیگری می‌بینیم و تفسیر می‌کنیم (ibid: 620-621).

فایرابند می‌گوید حال که ما نمی‌توانیم بدون هیچ‌گونه قضاوت ارزشی به سراغ واقعیت‌ها، از جمله واقعیت‌های تاریخی برویم، بهتر است این ارزش‌ها را به طور مستقیم و عریان بیان کنیم. وی کوهن را متهم می‌کند که عناصر ارزشی همچون پارادایم را در پوششی از واقعیت‌های تاریخی می‌بیچد. کوهن فقط به قسمت‌هایی از تاریخ توجه می‌کند که با هویت‌های نظری همچون پارادایم سازگاری داشته باشند و از سایر بخش‌های تاریخ چشم‌پوشی می‌کند. فایرابند از کوهن سؤال می‌کند که چرا به جای هویت نظری «روش» از

هویت نظری «پارادایم» استفاده کرده است. از نظر او، روند تاریخ علم را می‌توان بر اساس روش هم تفسیر کرد (ibid).

۴.۳. ابهام در تجویزی (descriptive) یا توصیفی (evaluative) بودن دیدگاه کو亨

یکی از نقدهای فایربند به نحوه ارائه کو亨 بازمی‌گردد. رویکرد کو亨 مبهم است و مشخص نمی‌کند که به دنبال چیست. آیا هدف او ارائه توصیفی است از آنچه در علم می‌گذرد؟ یا هدف وی ارائه توصیه و تجویزهای متداول‌ژیک به دانشمندان است؟ هیچ پاسخ صریحی از نوشه‌های کو亨 دریافت نمی‌شود. به عبارت دیگر، نوشه‌های کو亨 به قدری مبهم هستند که با هر دو رویکرد سازگاری دارند (Feyerabend, 1981 a: 132). فایربند با صراحة لهجه‌اش، این نحوه ارائه را موذیانه تلقی می‌کند که عامدانه توسط کو亨 اتخاذ شده است. کو亨 ارزش‌هایش را در پس چهره توصیفات تاریخی‌اش پنهان کرده (Feyerabend, 2006: 614-618) تا از یک طرف، با استفاده از تاریخ، از ارزش‌هایش حمایت کند و از طرف دیگر، راهی را برای عقب‌نشینی از تبعات ادعاهایش، باز بگذارد (Feyerabend, 1970: 199). با وجود این که فایربند در نقد انگیزه‌های کو亨 اغراق کرده است، اما ابهام در تجویزی یا توصیفی بودن نظرات کو亨 بیش از آن‌که به مقاصد و انگیزه‌های شخصی وی بازگردد ناشی از ابهاماتی است که در متن نوشه‌های او راجع به تاریخ وجود دارد؛ در یک جا کو亨 ادعا کرده که علم را می‌توان با بررسی سوابق تاریخی فعالیت‌های پژوهشی توصیف کرد (کوهن، ۱۳۸۹: ۲۹) و در جای دیگری اذعان کرده است که آموزه‌هایش با وجود این که تاریخی‌اند اما اغلب تفسیری و هنجاری هستند (همان: ۳۷ - ۳۸).

فایربند معتقد است که دانشمندان به عنوان عضوی از جامعه انسانی باید به پیامدهای نظریاتشان بر جامعه انسانی توجه داشته باشند (Feyerabend, 2006: 613-614). از نظر فایربند این ابهام در ارائه، یک مسئلهٔ فرعی و جانی نیست که قابل چشم پوشی باشد؛ این ابهام راه را برای اظهار نظر افراد بی‌صلاحیت در علم باز کرده است (Feyerabend, 1999 b: 185). بسیاری از پیروان کو亨، نظرات وی را طوری تفسیر کرده‌اند که اثرات زیان‌باری بر جای می‌گذارد؛ مثلاً تعدادی از دانشمندان علوم اجتماعی به فایربند گفته‌اند که سرانجام با استفاده از نظرات کو亨 یاد گرفته‌اند که چطور حیطهٔ مورد نظرشان را علمی کنند. راه کار این را هم در ایجاد تک‌صدایی، جلوگیری از تکثر آراء و تشکیل علم عادی دانسته‌اند. آیا

کوهن با این تفسیرها از نظریه‌اش موافق است؟ آیا کوهن به پیامدهای این ابهام در بین پیروانش توجه دارد؟ سرانجام فایربند، او را به صراحة در بیان و موضع‌گیری در قبال این افراد، فرامی‌خواند (Feyerabend, 1981 a: 133).

۴. ناکامی کوهن در تمایز حیطه علم از غیر علم

فایربند با ذکر مصاديقی نشان می‌دهد که اگر فعالیت جورچینی (puzzle-solving) را مشخصه علم عادی بدانیم، ناچار خواهیم شد فعالیت‌های غیر علمی از قبیل جرائم سازمان‌یافته و فلسفه آکسфорد را نیز جزو دسته علوم بدانیم. برای مثال، جرائم سازمان‌یافته، متضمن فعالیت جورچینی است و تمام ویژگی‌های علم عادی را در خود دارد. وی ادعا می‌کند که اگر در تمام نوشه‌های کوهن، به جای عبارت «علم عادی»، «جرائم سازمان‌یافته»، و به جای «دانشمند عادی» و «دانشمند منحصر به فرد» قرار بدهیم، « مجرم عادی» و « مجرم منحصر به فرد»، و سپس باقی عبارات را دست‌خورده رها کنیم، در صدق عبارات کوهن هیچ تغییری ایجاد نمی‌شود (Feyerabend, 1970: 199-200).

فایربند، برای اثبات مدعای خود، دیلينگر را مثال می‌زند؛ دیلينگر، مجرمی مشهور است که در اوایل قرن بیستم در ایالات متحده، توانسته بود به تعداد قابل توجهی از بانک‌های آمریکا دست‌برد بزند و چندین بار نیز از زندان بگریزد. او با نبوغ شخصی اش موفق شده بود در زمینه سرقت، روش‌های جدیدی را ابداع کند (en.wikipedia.org). از نظر فایربند دیلينگر به مثابه مجرم منحصر به فردی است که توانسته، در جرائم سازمان‌یافته، انقلابی جدید برپا کند و پارادایم جدیدی به منظور هدایت جرائم سازمان‌یافته خلق کند. مجرمان عادی هم کسانی هستند که در طول حاکمیت پارادایم‌های متفاوت جرائم سازمان‌یافته، سرگرم فعالیت‌های جورچینی است (Feyerabend, 1981 a: 134).

کوهن حتی در تبیین هدف علم نیز شکست خورده است؛ جرائم سازمان‌یافته از این حیث نسبت به علم برتری دارد، زیرا فعالیت‌های جورچینی آن‌ها ناظر به هدفی مشخص پیش می‌رود. هدف مجرمان کسب پول و ثروت است. اما هدف دانشمندان از فعالیت‌های جورچینی چیست؟ (ibid: 135) چرا دانشمندان باید خودشان را وقف یک سنت علم عادی کنند، در حالی که می‌دانند پس از مدتی پارادایمی ظهور می‌کند و پارادایم کنونی را از صحنه حذف می‌کند؟ پارادایم جدید هم به قدری با سلف خود قیاس‌ناپذیر است که نمی‌تواند حاصل تلاش و دست‌رنج دانشمندان عادی را به دوره علم عادی جدید منتقل

کند. پس دانشمندان با چه هدفی و به چه امیدی، باید به فعالیت جورچینی مشغول شوند؟ این‌ها مشکلاتی است که اگر رویکرد کوهن را صرفاً توصیفی فرض کنیم بروز پیدا می‌کنند.

۴.۵ گذر ناموجه از پاییندی به کثرت

کوهن معتقد است چون علم نمی‌تواند در خلا شکل بگیرد و دانشمندان نیز نمی‌توانند بدون راهنمایی، کار خود را پیش ببرند و سره را از ناسره جدا کنند، پس باید پارادایمی وجود داشته باشد تا فعالیت‌های علم عادی را راهبری کند. به همین دلیل هم دانشمندان باید خودشان را به یک پارادایم منحصر کنند تا تحقیقاتشان متمرث مر واقع شود. البته او معتقد است که همین فضای انحصاری که در علم عادی وجود دارد سرانجام توسط خود دانشمندان شکسته می‌شود و پارادایم سقوط می‌کند. به نوعی، کوهن مقدمه براندازی پارادایم را، تک‌صدایی موجود در علم عادی قلمداد می‌کند که موجب بروز ناهنجاری‌های آن می‌شود. فایرابند، این دفاع از علم عادی و پارادایم را برنمی‌تابد؛ زیرا اولاً مطلوب‌بودن این فرآیند، مستلزم این است که هم انقلاب مطلوب باشد و هم مسیری که به آن منجر می‌شود. اما اگر قیاس‌نایذیری را لحاظ کنیم، چطور می‌توان، ادعا کرد که انقلاب به پارادایم بهتری متنه خواهد شد (Feyerabend, 1970: 201-202)؟

فرض کنید اصل پایداری را همان‌طور که کوهن تعریر کرده است پایذیریم. یعنی بر روی یک نظریه و پارادایم سرسختی به خرج دهیم تا ظرفیت‌های نهان خود را بروز دهد. اما به محض پذیرش پاییندی، با درنظرگرفتن قیاس‌نایذیری، به‌هیچ‌وجه امکان ندارد ما بتوانیم بدون استفاده از نظریه‌های رقیب از شواهد مبطن علیه پارادایم استفاده کنیم. زیرا شواهد و آزمایش‌ها خود مبنی بر پارادایم هستند. فقط زمانی نقادی یک پارادایم ممکن است که یک نظریه‌رقب وجود داشته باشد تا ایرادات پارادایم قبلی را نشان بدهد. اگر این استدلال را بپذیریم، راهی نداریم جز این‌که همزمان به اصل کثرت نیز اعتقاد داشته باشیم. حال سؤالی که پیش می‌آید این است که این تک‌صدایی چگونه می‌تواند منجر به کثرت و چند‌صدایی شود؟ چطور می‌شود که استدلال‌های جورچینی که مبنی بر مفروضات پارادایم هستند ناگهان جای خود را به استدلال‌های فلسفی قبل از انقلاب، بدهنند؟ این دگرگونی ناگهانی، همان‌طور که کوهن آن را تحول گشتالتی نامیده است (کوهن، ۱۳۸۹: ۱۴۵)، چگونه به وقوع می‌پیوندد؟ فایرابند، یادآوری می‌کند که چطور بوهم (Bohm) مورد سرزنش کوهن واقع شده، به این علت که یک‌پارچگی و اتحادی را که بر

سر نظریه کوانتم وجود داشته، مورد خدشه قرار داده است. بوهم حق ندارد، تک‌صدايی موجود را بشکند، اما آيا اينشتين حق دارد؟ شاید استدلال کوهن اين باشد که پايه‌های نظریه اينشتين مستحکم‌تر بوده است ولی آيا اين بدین معناست که كترت، زمانی جايز است که رقبا از مبانی مستحکمی برخوردار باشند؟ اين خصلت در فضای متکثر پيش علم هم مشاهده می‌شود، پس چطور می‌توان پيش علم را به عنوان عنصری درجه دو نسبت به علم معرفی کرد؟ فایرابند اعلام می‌کند که نمی‌تواند پاسخ اين تعارضات را در نوشه‌های کوهن بیابد (فایرابند، ۱۹۷۰: ۲۰۲ - ۲۰۶).

۶.۴ نفي وجود تاریخی هویاتی همچون پارادایم و علم عادی

با درنظرگرفتن، مطالب پيشين، فایرابند مصاديقی را ذکر می‌کند که در آن‌ها، اندرکش نظریه‌های مختلف به انقلاب علمی منجر شده است نه تک‌صدايی علم عادی. برای اين منظور وي، وجود سه نظریه ناسازگار را در ثلث دوم قرن گذشته يادآور می‌شود. اولين آن، ديدگاه مکانيکي است که در نجوم، انرژي جنبشي، مدل‌های مختلف الکتروديناميکي، و حتى علوم زيسني و پيزشكى رواج داشت. دومين نظریه، مربوط می‌شود به نظریه مستقل و پديارشناسانه گرما، که سرانجام معلوم شد با مکانيک ناسازگار است. ديدگاه سوم، ديدگاهي است که به طور ضمنی در الکتروديناميک فارادي و ماكسول یافت می‌شود که توسط هر تر توسعه یافت و از ملازمت با مکانيک جدا شد. فایرابند، ادعا می‌کند که اندرکش بين اين سه نظریه منجر به سقوط فيزيك كلاسيك شد. مسائلی که به نسبيت خاص منجر شد بدون تنش هايي که بين نظریه ماكسول از يك طرف و مکانيک نيوتوني از طرف ديگر بود، همچنين بدون استفاده از پديده براوني حرکت که ردی مستقيم بر قانون دوم نظریه پديارشناسانه گرما بود نمی‌توانست خودش را نشان بدهد (Feyerabend, 1981 a: 140- 141).

وي مصاديق ديگري را نيز ذکر می‌کند که نظریه‌های ناسازگار، متفاوت و حتى قیاس‌ناپذير، منجر به کشف مکانيک کوانتم شد. مکانيک (نظریه انرژي جنبشي با قرائتی که وین (Wien) از قانون تابش به‌دست آورده بود)، ترموديناميک (اصل بولتسمن (Boltzmann) از توزيع مساوی انرژي بر روی تمام درجه‌های آزادی) و نورشناسی موجی، سه ديدگاهي بودند که در پيدايش مکانيک کوانتم نقش داشتند. فایرابند همچين، نشان می‌دهد که پس از انقلاب‌های علمی نيز اين نظریه‌ها بعضاً به فعالیت‌های جورچينی خود

ادامه دادند و این یعنی فروپاشی تفکیک کو亨ن از دوران پایبندی و دوران کثرت. به عبارت دیگر، همواره در طول تاریخ علم، کثرت و پایداری وجود داشته است. پس آن‌چه که سبب پیشرفت علم بوده است، نه تک‌صدایی علم عادی، بلکه فعالیت اقلیت‌های متکثر بوده است (ibid: 141-142) و این به معنای نقی وجود تاریخی آن چیزی است که کو亨ن علم عادی و پارادایم می‌نامد (Feyerabend, 1995: 67).

۷.۴ ذبح انسان آزاد در خفقان علم عادی و پارادایم

فایربند معتقد است که دانشمندان باید نسبت به تبعات نظریات خود بر انسان‌ها، آگاه باشند؛ زیرا این تبعات ممکن است اثرات سوئی بر جامعه انسانی داشته باشد (Feyerabend, 2006: 613-614). از منظر فایربند نباید انسان پای نظریه ذبح شود؛ زیرا نظریه محصول انسان آزاد و خلاق است. پس نباید به این بهانه که به دنبال حقیقت هستیم از تعهد خود نسبت به انسانیت سر باز زنیم. فایربند از یک طرف خود را دشمن جزم‌گرایی می‌داند و از طرف دیگر خود را قهرمان ارزش‌هایی چون آزادی و توسعه فردگرایی (Individualism) می‌داند (Hoyningen-Huene, 2000: 107).

وی کو亨ن را متهم می‌کند که نشان شرافت را بر سینه، ملالت‌آورترین قسمت علم، یعنی علم عادی، نصب می‌کند و آن را از نقادی مصون می‌داند. غرق شدن در یک پارادایم نه تنها نامعقول است بلکه مانع رشد انسان آزاد خواهد بود (Feyerabend, 1981 a: 325)؛ چرا باید محصولات بشری اجراه یابند بر سؤالاتی خط پایان بکشند که حیات خودشان را مديون آن‌ها هستند؟ چرا محصولات بشری باید انسان‌ها را از پرسیدن سؤالاتشان باز دارند؟ مسیری که کو亨ن ترسیم کرده تا چه اندازه به پیشرفت و سعادت انسان آزاد کمک می‌رساند؟ فایربند، بالاترین ارزش ممکن را خشنودی و پیشرفت انسان آزاد می‌داند. وی این ارزش را نافی ارزش‌های متعارف تلقی نمی‌کند بلکه آن‌ها را تشویق می‌کند تا در راستای رشد فردگرایی عمل کنند. وی قاطعانه مخالف این است که ارزش‌های نهادی و متعارف، منجر به محکومیت و حذف کسانی بشود که می‌خواهند طور دیگری زندگی کنند (Feyerabend, 1970: 209-210).

در این انتقاد، فایربند ملزوماتی را از دیدگاه کو亨ن استخراج می‌کند که مستقیماً در آرای او دیده نمی‌شود و ناشی از قرائتی بدینانه است. منصفانه بودن نقد اخیر فایربند، مستلزم این است که تفکرات کو亨ن را کاملاً تجویزی فهم کنیم؛ حال آن‌که این شدت از تجویز را به

راحتی نمی‌توان به کوهن نسبت داد. از طرف دیگر، تک‌صدایی علم عادی ناشی از یک فرآیند اقتدارگرایانه و دیکتاتور مآبانه نیست که برای ارزش‌های مدنظر فایرابند خطری ایجاد کند، بلکه ناشی از تعلق خاطر دانشمندانی است که به کارشان یمان دارند، حتی اگر این تعلق خاطر، آنان را به یک پارادایم یا نظریهٔ خاص محدود کند. خود فایرابند دانشمندان را به پایبندی بر نظریاتشان و نشان‌دادن سرسختی توصیه می‌کند. فرض کنید که اغلب دانشمندان در جامعهٔ آزاد فایرابند کاملاً داوطلبانه بنا بر تشخیص خود بر روی یک نظریهٔ پافشاری به خرج دهن؛ آیا آزادی و خلاقیت انسان در جامعهٔ آزاد فایرابند نقض می‌شود؟ آیا توصیهٔ فایرابند بر اصل پایبندی نافی ارزش‌های خودش نخواهد بود؟

۵. نتیجه‌گیری

فایرابند گرچه بسیاری از آرای کوهن را به نظرات خود نزدیک می‌داند اما در عین حال نسبت به برخی از موضع‌های معارض است. قیاس ناپذیری در فایرابند بر خلاف کوهن، دامنهٔ محدودتری دارد به گونه‌ای که فقط بخشی از نظریه‌ها، یعنی نظریه‌های فraigir، کاملاً قیاس ناپذیرند. ضمن این‌که رهیافت کوهن تاریخی است در حالی که رهیافت فایرابند بیش‌تر انتزاعی و فلسفی است. فایرابند ضمن گلایه از ابهامات موجود در نوشه‌های کوهن، از وی تقاضا می‌کند تا صریحاً موضع توصیفی و تجویزی خویش را روشن سازد و به افراد بی‌صلاحیت اجازه ندهد تا از آثار او سوء استفاده کنند. وی همچنین معتقد است که کوهن، ایدئولوژی را در پوششی از تاریخ علم ارائه می‌کند چراکه از تاریخ علم نمی‌توان ارزش‌ها و هنگارهای به‌خصوصی را استخراج کرد؛ این ارزش‌ها نسبت به رجوع به تاریخ، پیشینی هستند. همچنین وی کوهن را به خاطر ناکامی در نیل به اهدافش در تمایز علم از غیر علم سرزنش می‌کند و نشان می‌دهد که بر طبق معیارهای کوهن، جرائم سازمان یافته هم یک پارادایم و علم عادی محسوب می‌شود. فایرابند معتقد است نه تنها چرخش از تک‌صدایی به چند‌صدایی هیچ توجیه‌ی ندارد، بلکه تفکیک کوهن از پایداری در علم عادی و کثرت در دوران انقلاب، با تاریخ علم نیز سازگار نیست. وی با ذکر مصاديقی نشان می‌دهد که این اندرکنش بین نظریات مختلف بوده که منجر به انقلاب‌های علمی گشته نه تک‌صدایی موجود در علم عادی. حتی بسیاری از این نظریات پس از انقلاب‌ها نه تنها منسخ نشدند بلکه به فعالیت جوړچینی خود نیز ادامه دادند. پس نتیجه این‌که هویت‌های نظری از قبیل پارادایم و علم عادی، افسانه‌هایی بیش نیستند و وجود تاریخی ندارند.

فایرابند، شرافت‌بخشیدن به علم عادی و منحصر کردن دانشمندان به یک پارادایم را برای انسان آزاد، خطرناک توصیف می‌کند و هر نظریه‌ای را که با آزادی انسان سازگار نباشد و جلوی رشد فردگرایی را بگیرد، محکوم می‌کند.

پی‌نوشت

۱. از دکتر غلامحسین مقدم‌حیدری و دکتر ابراهیم آزادگان بابت مطالعه و نقد این مقاله، دکتر مهدی حسین‌زاده بابت توجّهی که به این مقاله داشتند و چکیده آن را مورد مذاقه قرار دادند و همچنین از خانم هما یزدانی که برخی منابع فایرابند را در اختیار ما قرار دادند سپاس‌گزاریم.
۲. هوینینگن-هیون در زمرة پژوهش‌گرانی است که پژوهش‌های درخور توجّهی پیرامون آرای کوهن و فایرابند دارد.
۳. مقصود کوهن از این‌که دو پارادایم هیچ نقطه تلاقی و تماسی با هم ندارند این است که هر پارادایم دارای قواعد و موازین مربوط به خود است که لزوماً هیچ وجه مشترک منطقی با قواعد و موازین پارادایم دیگر ندارد. به عبارت دیگر، اصول مشترکی بین دو پارادایم وجود ندارد که گفت‌و‌گو بین پارادایم‌ها را میسر کند.
۴. پیشرفت انباشتی به این معناست که دانشمندان به تدریج در طول تاریخ بر دستاوردهای علمی می‌افزایند.
۵. البته مفهوم پیشرفت در کوهن، با پیشرفت در معنای مصطلح آن بسیار متفاوت است.
۶. در تبیین آرای فایرابند از مقاله‌ای با عنوان «سرچشمه‌های معرفت‌شناسی آنارشیستی فایرابند»، نوشتۀ مصطفی تقوی، که در دست انتشار است استفاده شده است.
۷. فایرابند در مقاله‌ای در سال ۱۹۵۸ تلاش کرده تا تفسیری از آزمایش‌های فیصله‌بخش ارائه کند که مستقل و بی‌نیاز از مفاهیم مشترک میان دو نظریه باشد.
۸. در ادامه، پیرامون نقد فایرابند به مفهوم پارادایم سخن خواهیم گفت.

منابع

- چالمرز، آلن (۱۳۷۸). چیستی علم: درآمدی بر مکاتب علم‌شناسی فلسفی، ترجمه سعید زیباکلام. تهران: سمت.
- کوهن، تامس (۱۳۸۹). ساختار انقلاب‌های علمی، ترجمه سعید زیباکلام، تهران: سمت.

Feyerabend, P. (1970). ‘Consolations for the Specialist’, In: I. Lakatos, & A. Musgrave (eds.), Criticism and the Growth of Knowledge. Cambridge: Cambridge University Press.

- Feyerabend, P. (1975). *Against Method: Outline of an Anarchistic Theory of Knowledge*, London: New Left Books.
- Feyerabend, P. (1977). ‘Changing Patterns of Reconstructio’, *British Journal for the Philosophy of Science*, 28. Feyerabend, P. (1978). *Science in a Free Society*, London: New Left Books.
- Feyerabend, P. (1981 a). *Problems of Empiricism* (*Philosophical Papers* vol. 2), Cambridge: Cambridge University Press.
- Feyerabend, P. (1981 b). *Realism, Rationalism & Scientific Method* (*Philosophical Papers* vol. 1), Cambridge: Cambridge University Press.
- Feyerabend, P. (1987). *Farewell to Reason*, London: Verso.
- Feyerabend, P. (ed.). (1993). *Against Method*, London: Verso.
- Feyerabend, P. (1995). *Killing Time: The Autobiography of Paul Feyerabend*, Chicago: The University of Chicago Press.
- Feyerabend, P. (1999 a). *Conquest of Abundance: A Tale of Abstraction Versus the Richness of Being*, Chicago: University of Chicago Press.
- Feyerabend, P. (1999 b). ‘How to Defend Society Against Science’, In J. Preston (eds.), *Knowledge, Science and Relativism*, Cambridge: Cambridge University Press.
- Feyerabend, P. (1999 c). *Knowledge, Science and Relativism* (*Philosophical Papers* vol. 3), Cambridge: Cambridge University Press.
- Hoyningen-Huene, P. (2006). ‘More letters by Paul Feyerabend to Thomas S. Kuhn on Proto-Structure’, *Studies in History and Philosophy of Science*, Vol. 37, No. 4.
- Hoyningen-Huene, P. (1995). ‘Two Letters of Paul Feyerabend to Thomas S. Kuhn on a Draft of The Structure of Scientific Revolutions’, *Studies in History and Philosophy of Science*, 26.
- Hoyningen-Huene, P. (2000). Paul Feyerabend and Thomas Kuhn, In: J. Preston, &G. Munevar, & D. Lamb (eds.), *The Worst Enemy of Science? Essays in Memory of Feyerabend*, New York: Oxford University Press.
- Kuhn, T. (1996). *The Structure of Scientific Revolutions*, Chicago and London: The University of Chicago Press.
- Preston, J., Munevar, G., & Lamb, D. (eds.) (2000). *The Worst Enemy of Science? Essays in Memory of Paul Feyerabend*, USA: Oxford University Press.
- http://en.wikipedia.org/wiki/John_Dillinger